

## DIN EN ISO 9917-1



ICS 11.060.10

Ersatz für  
DIN EN ISO 9917-1:2004-04

**Zahnheilkunde –  
Wasserhärtende Zemente –  
Teil 1: Zemente, die beim Vermischen von Pulver und Flüssigkeit über  
eine Säure-Base-Reaktion abbinden (ISO 9917-1:2007);  
Deutsche Fassung EN ISO 9917-1:2007**

Dentistry –  
Water-based cements –  
Part 1: Powder/liquid acid-base cements (ISO 9917-1:2007);  
German version EN ISO 9917-1:2007

Art dentaire –  
Ciments à base d'eau –  
Partie 1: Ciments acido-basiques liquides/en poudre (ISO 9917-1:2007);  
Version allemande EN ISO 9917-1:2007

Gesamtumfang 29 Seiten

Normenausschuss Dental (NADENT) im DIN

## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (EN ISO 9917-1:2007) wurde vom CEN/TC 55 „Zahnheilkunde“ (Sekretariat: DIN, Deutschland) aus der Arbeit des ISO/TC 106 „Dentistry“ übernommen.

Im DIN Deutsches Institut für Normung e. V. ist im Normenausschuss Dental hierfür der Arbeitsausschuss NA 014-00-01 AA „Füllungswerkstoffe“ zuständig.

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 3696	siehe	DIN ISO 3696
ISO 7405	siehe	DIN EN ISO 7405
ISO 7491	siehe	DIN EN ISO 7491
ISO 10993-1	siehe	DIN EN ISO 10993-1

## **Änderungen**

Gegenüber DIN EN ISO 9917-1:2004-04 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Aufnahme von redaktionellen Änderungen.

## **Frühere Ausgaben**

DIN 13902: 1972-12  
DIN 13903: 1972-12  
DIN 13916: 1974-12  
DIN 13918: 1977-01  
DIN 13944: 1991-05  
DIN EN 29917: 1994-06  
DIN EN ISO 9917-1: 2004-04

## **Nationaler Anhang NA** (informativ)

### **Literaturhinweise**

DIN ISO 3696, *Wasser für analytische Zwecke — Anforderungen und Prüfungen*

DIN EN ISO 7405, *Zahnheilkunde — Präklinische Beurteilung der Biokompatibilität von in der Zahnheilkunde verwendeten Medizinprodukten — Prüfverfahren für zahnärztliche Werkstoffe*

DIN EN ISO 7491, *Zahnärztliche Werkstoffe — Bestimmung der Farbbeständigkeit*

DIN EN ISO 10993-1, *Biologische Beurteilung von Medizinprodukten — Teil 1: Beurteilung und Prüfungen im Rahmen eines Risikomanagementsystems*

Deutsche Fassung

Zahnheilkunde —  
Wasserhärtende Zemente —  
Teil 1: Zemente, die beim Vermischen von Pulver und  
Flüssigkeit über eine Säure-Base-Reaktion abbinden  
(ISO 9917-1:2007)

Dentistry —  
Water-based cements —  
Part 1: Powder/liquid acid-base cements  
(ISO 9917-1:2007)

Art dentaire —  
Ciments à base d'eau —  
Partie 1: Ciments acido-basiques liquides/en poudre  
(ISO 9917-1:2007)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 8. Oktober 2007 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B- 1050 Brüssel